

Centre intégré  
universitaire de santé  
et de services sociaux  
du Centre-Ouest-  
de-l'Île-de-Montréal

Québec 

Erit 

SHERPA 

Recherche. Immigration. Société

Institut universitaire

# Caring for Syrian Refugee Children

## Prendre soin des enfants réfugiés syriens

UQÀM

Université du Québec à Montréal

Concept

Ghayda Hassan (UQAM)

Conception

Ghayda Hassan (UQAM)

# **Presentation Overview**

## **Aperçu de la présentation**

### **Cultural and psychological context of Syrian refugee children**

- 1. The children's situation within the Syrian crisis**
- 2. Culturally sensitive assessment**
  - Symptoms
  - Assessment
- 3. Intervention**
  - Intervention upon arrival: role and protection of the professional
  - Intervention recommendations

### **Contexte culturel et psychologique des enfants réfugiés syriens**

- 1. La situation des enfants dans la crise syrienne**
- 2. Évaluation sensible culturellement**
  - Symptômes
  - Évaluation
- 3. Intervention**
  - Intervention à l'arrivée : rôle et protection du professionnel
  - Recommandations en matière d'intervention

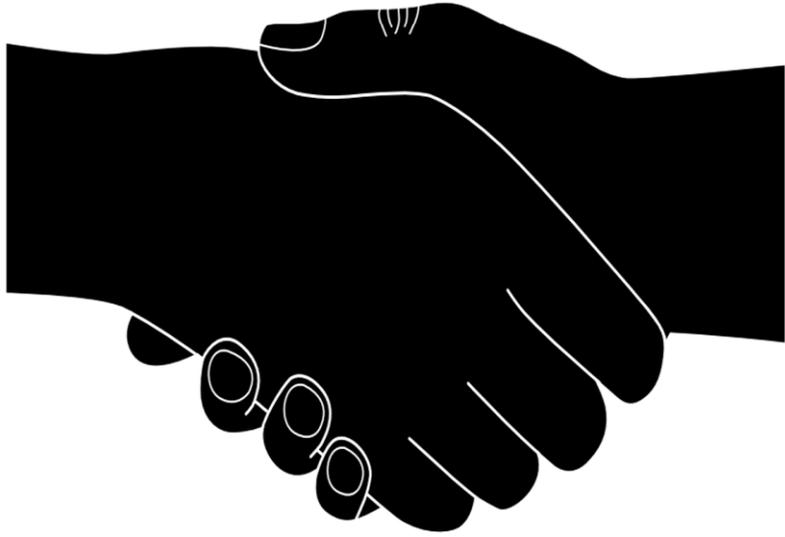
# Complete Information

## Renseignements complets

UNHCR report :

 [http://mhps.net/?get=250/Culture\\_mental-health\\_Syrians-FINAL1.pdf](http://mhps.net/?get=250/Culture_mental-health_Syrians-FINAL1.pdf)

- Pottie et al., 2016: Caring for a newly arrived refugee family  
: <http://www.cmaj.ca/site/misc/caring-for-a-newly-arrived-syrian-refugee-family-cmaj.151422.xhtml>



## Module e-learning

[www.healthefoundation.eu](http://www.healthefoundation.eu)

REFUGEE CARE  
[e]EDUCATION

# 1. The Children's Situations Within the Syrian Crisis

## La situation des enfants dans la crise syrienne



# Syrian refugees | Les réfugiés syriens

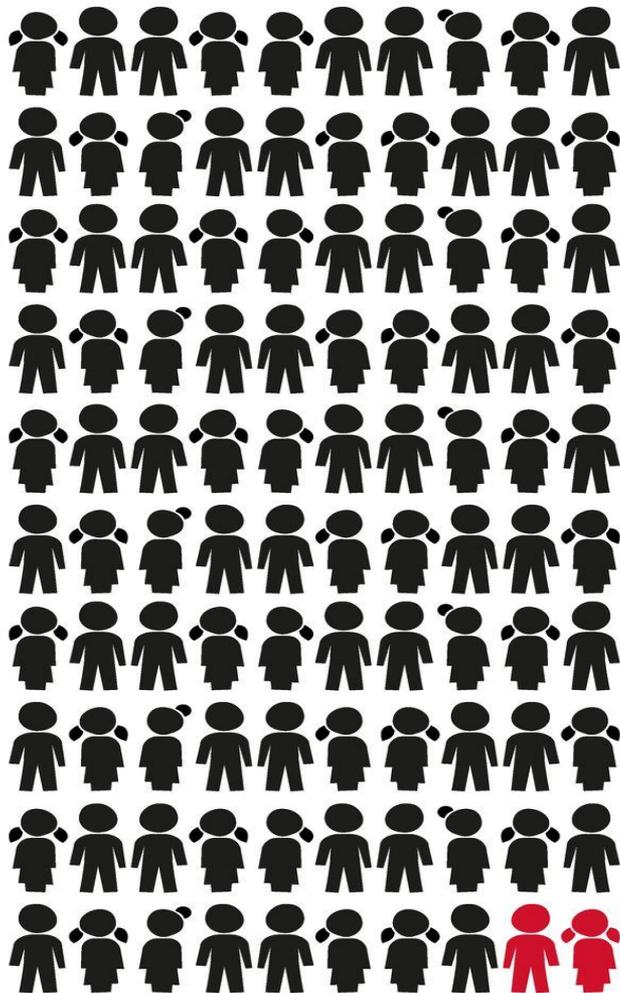
- The Syrian conflict has created the largest refugee crisis of our time:
  - 7.6 million internally displaced persons (IDPs).
  - Over 4.8 million refugees (3.8 million registered).
- Le conflit syrien a donné lieu à la plus grande crise de réfugiés de notre époque :
  - 7,6 millions de personnes déplacées à l'intérieur de leur propre pays (PDIP).
  - Plus de 4,8 millions de réfugiés (3,8 millions enregistrés).

*Over 12.2 million Syrians require humanitarian assistance*

*Plus de 12,2 millions de Syriens nécessitent une aide humanitaire*



# PRIVÉS D'ÉCOLE



Au Liban, **seuls 2%** des enfants syriens réfugiés en âge de suivre un enseignement secondaire sont scolarisés.

Source: UNHCR

## Children Refugees | Enfants

Over 50% of all Syrian refugees are children, 75% are under the age of 12.

Plus de 50 % de l'ensemble des réfugiés syriens sont des enfants, dont 75 % sont âgés de moins de 12 ans.

#aid4syria



© All rights reserved to CIUSSS du Centre-Ouest, Sherpa Research Center – IU, 2015

# Children refugees | Enfants

Children experienced multiple:

- Violations of their safety and protection, including physical and sexual violence and torture
- Recruitment by armed forces
- Basic needs not met
- Multiple separations
- Poverty and insecurity
- Lack of access to education
- Forced labour or marriage

Ces enfants ont connu :

- plusieurs violations de leur sécurité et de leur protection;
- le recrutement par les forces armées;
- la non-satisfaction de leurs besoins fondamentaux;
- des séparations multiples;
- la pauvreté et l'insécurité;
- un manque d'accès à l'éducation;
- le mariage ou le travail forcé.

# Child marriage among girls



Early marriage of girls has become a coping mechanism, perceived as a means to protect girls and better secure their future in the face of:

- general insecurity,
- poverty,
- absence of male family members and
- uncertainty about the future.



Early marriage may be a significant source of distress for girls. It is often associated with...

Increased health risks and risk of domestic violence



Feelings of abandonment and loss of support from parents



Lack of access to resources to meet the demands of being a spouse and a mother



Interruption of education

## Mariage de jeunes filles

Le mariage précoce des filles est devenu un mécanisme d'adaptation perçu comme un moyen de protéger les jeunes filles et d'assurer leur avenir en présence des facteurs suivants :

- insécurité généralisée
- pauvreté
- absence d'homme dans la famille
- avenir incertain

Le mariage précoce peut être une importante source de détresse pour les filles. Il est souvent associé à...

- une augmentation des risques pour la santé et un risque de violence familiale
- un sentiment d'abandon et de perte du soutien des parents
- un manque d'accès à des ressources pour répondre aux exigences liées au statut d'épouse et de mère
- l'interruption des études

# Observed Symptoms Among Children

## Symptômes observés chez les enfants

Psychosocial distress demonstrated through symptoms:

- **Emotional**: depressed mood, feeling demoralized, anxiety, anger, fear, despair, impulsiveness.
- **Cognitive**: loss of control, helplessness, catastrophic thinking, concerns, negative future outlook, nightmares.
- **Physical**: fatigue, sleep disturbances, loss of appetite, bedwetting, and other somatic complaints and pains, such as stomach aches without any medical explanation.

Détresse psychosociale s'exprimant à travers des symptômes :

- **Émotionnels** : humeur dépressive, démoralisation, anxiété, colère, peur, désespoir, impulsivité.
- **Cognitifs** : perte de contrôle, impuissance, idée catastrophique, préoccupations, vision négative du futur, cauchemars.
- **Physiques** : fatigue, trouble du sommeil, perte d'appétit, énurésie, et autres douleurs et plaintes somatiques, comme des maux de ventre, non expliquées médicalement.

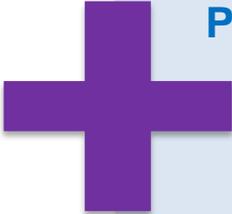
# Observed Symptoms

## Symptômes observés

- Post-traumatic symptoms:  
nightmares, rumination,  
flashbacks, intrusive memories,  
impulsiveness, agitation,  
aggressiveness, depressed mood,  
crying, anxiety, isolation and  
avoidance behaviours, etc.).
- Symptômes post-traumatiques :  
cauchemars, rumination,  
flashbacks, souvenirs  
envahissants, impulsivité,  
troubles neuro-végétatifs,  
agitation, agressivité, humeur  
dépressive, pleurs, anxiété,  
comportements d'évitement,  
isolement, etc.

# Children's Coping Strategies

## Stratégies d'adaptation des enfants



### Positive

Talking to parents or friends,  
Thinking of the good times in Syria,  
Reading the Koran,  
Listening to music,  
Crying,  
Watching television,  
Going to school or joining community centres,  
Joining a support group,  
Playing with friends or drawing,  
Eating.

### Positives

Parler aux parents et aux amis  
Penser à d'anciens bons moments passés en Syrie  
Lire le Coran  
Écouter de la musique  
Pleurer  
Regarder la télévision  
Aller à l'école ou rejoindre des centres communautaires  
Rejoindre un groupe de soutien  
Jouer avec des amis, dessiner  
Manger

### Negative



Sleeping,  
Crying frequently,  
Smoking cigarettes,  
Aggressiveness or "getting mad."

### Négatives

Dormir  
Pleurer très souvent  
Fumer des cigarettes  
Montrer de l'agressivité ou « se mettre en colère »

# Psychological State Upon Arrival in Canada

## État psychologique à l'arrivée au Canada

For many children refugees we can expect:

- Separation anxiety
- Inhibited behaviour
- Aggressiveness and loss of control
- Physical complaints – difficulties sleeping and eating
- Sadness and mourning due to multiple loss

Pour beaucoup d'enfants réfugiés, on peut s'attendre à:

- une anxiété de séparation
- des comportements inhibés
- de l'agressivité et une perte de contrôle
- des plaintes corporelles – des difficultés à dormir et à manger
- de la tristesse et une période de deuil en raison de pertes multiples

**These reactions are normal and do not require immediate specialized intervention. In most cases, the situation will improve in the weeks that follow.**

**Ces réactions sont normales et ne demandent pas d'intervention immédiate spécialisée. Dans la plupart des cas, cet état va s'améliorer dans les semaines qui suivront.**

# Culturally Sensitive Assessment

General aspects

Cultural understanding of idioms of distress

Explanatory models of illness and help seeking behaviors



## Évaluation tenant compte des différences culturelles

Aspects généraux

Compréhension culturelle des expressions de la détresse

Modèles explicatifs de la maladie et des comportements en matière de recherche d'aide

## Factors Related to Migration that Affect Mental Health

### Facteurs liés à la migration qui ont une incidence sur la santé mentale

Pre-migration | Avant la migration

Migration | Migration

**Child | Enfant**

**Age and developmental stage at migration**  
Âge et stade de développement au moment de la migration

**Separation from caregiver**  
Séparation de la personne qui prend soin de lui

**Disruption of education**  
Perturbation de l'éducation

**Exposure to violence**  
Exposition à la violence

**Separation from extended family and peer networks**  
Séparation de la famille élargie et des réseaux de pairs

**Exposure to harsh living conditions (e.g., refugee camps)**  
Exposition à de dures conditions de vie (p. ex., camps de réfugiés)

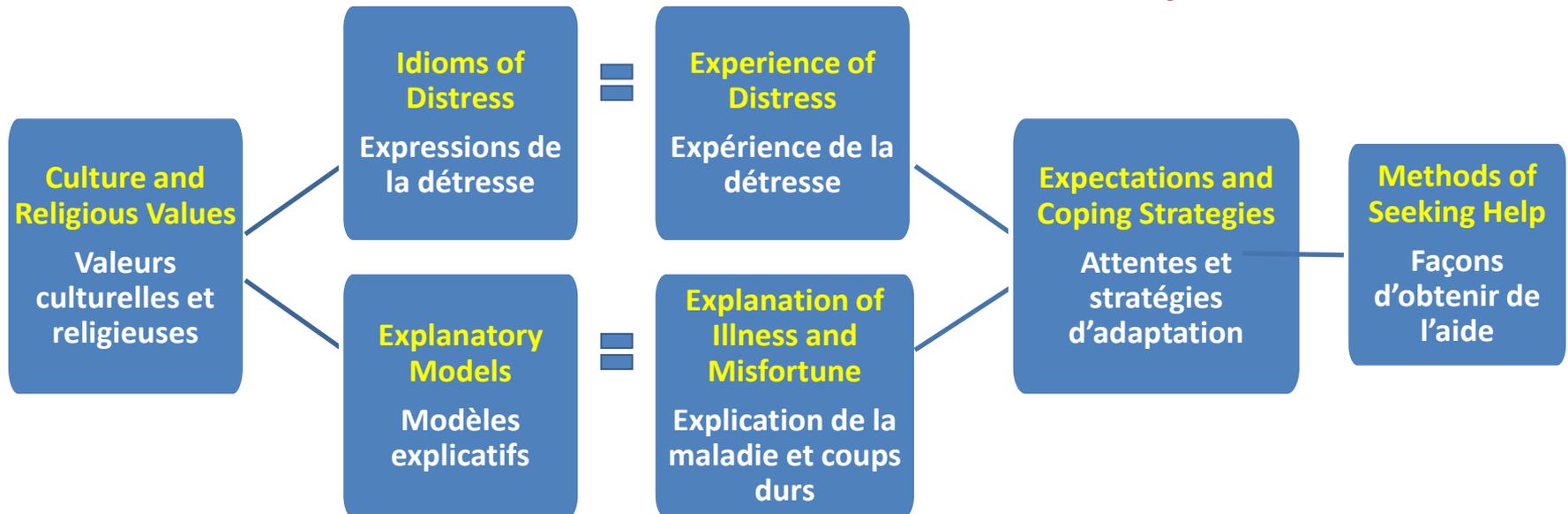
**Malnutrition**  
Malnutrition

**Uncertainty about future**  
Incertitude quant à l'avenir

# Culturally Sensitive Assessment

## Évaluation tenant compte des différences culturelles

- A person's cultural and religious values may determine his/her idioms of distress and explanatory models of illness and misfortune.
- This in turn affects the individual's coping strategies and expectations from service providers, and methods of seeking help.
- Les valeurs culturelles et religieuses d'une personne peuvent influencer sur la façon dont elle exprime sa détresse et les modèles explicatifs de la maladie et des coups durs.
- Ces facteurs ont une incidence sur les stratégies d'adaptation de la personne, ses attentes envers les fournisseurs de services et les façons d'obtenir de l'aide.



<b>Adaptive</b> <b>System</b> <b>Système</b> <b>d'adaptation</b>	<b>Stressors</b> <b>Facteurs</b> <b>de stress</b>	<b>Emotional</b> <b>Reactions</b> <b>Réactions</b> <b>émotionnelles</b>	<b>Mental</b> <b>Health</b> <b>Problems</b> <b>Problèmes</b> <b>de santé</b> <b>mentale</b>	<b>Intervention</b> <b>Interventions</b>
<b>Attachment</b> <b>Attachement</b>	Separation from significant others, environment & culture Séparation de ses proches, de son environnement et de sa culture	Anxiety Grief Home sickness Nostalgia Anxiété Peine Mal du pays Nostalgie	Anxiety Depression Complicated grief Anxiété Dépression Deuil complexe	Grief work Family reunification Creation of new bonds Membership in social groups Recreating community systems Travail sur le deuil Réunification des familles Création de nouveaux liens Appartenance à des groupes sociaux Reconstitution de systèmes communautaires
<b>Security</b> <b>Sécurité</b>	Loss of control Post-migration uncertainty Discrimination Perte de contrôle Incertitude postmigratoire Discrimination	Anxiety Insecurity Hypervigilance Anxiété Insécurité Hypervigilance	Anxiety PTSD Anxiété Trouble de stress post-traumatique	Restoration of sense of control Address basic needs Safe spaces, anxiety reduction Normalization of activities Access to school, work & health care Rétablissement du sentiment de contrôle Réponse aux besoins fondamentaux Lieux sûrs, réduction de l'anxiété Normalisation des activités Accès à l'école, au travail et aux soins de santé

Silove, D. (2007). Adaptation, ecosocial safety signals, and the trajectory of PTSD. In L. J. Kirmayer, R. Lemelson, & M. Barad (Eds.), *Understanding Trauma: Biological, Psychological and Cultural Perspectives* (pp. 242-258). New York: Cambridge University Press.

Kirmayer, L.J., Dan, L. & Jaranson, J. (n press). Cultural logics of emotion: Implications for understanding torture and its sequelae M. Başoğlu (Ed.) *Torture and Its Definition in International Law: An Interdisciplinary Approach*. London: Oxford University Press.

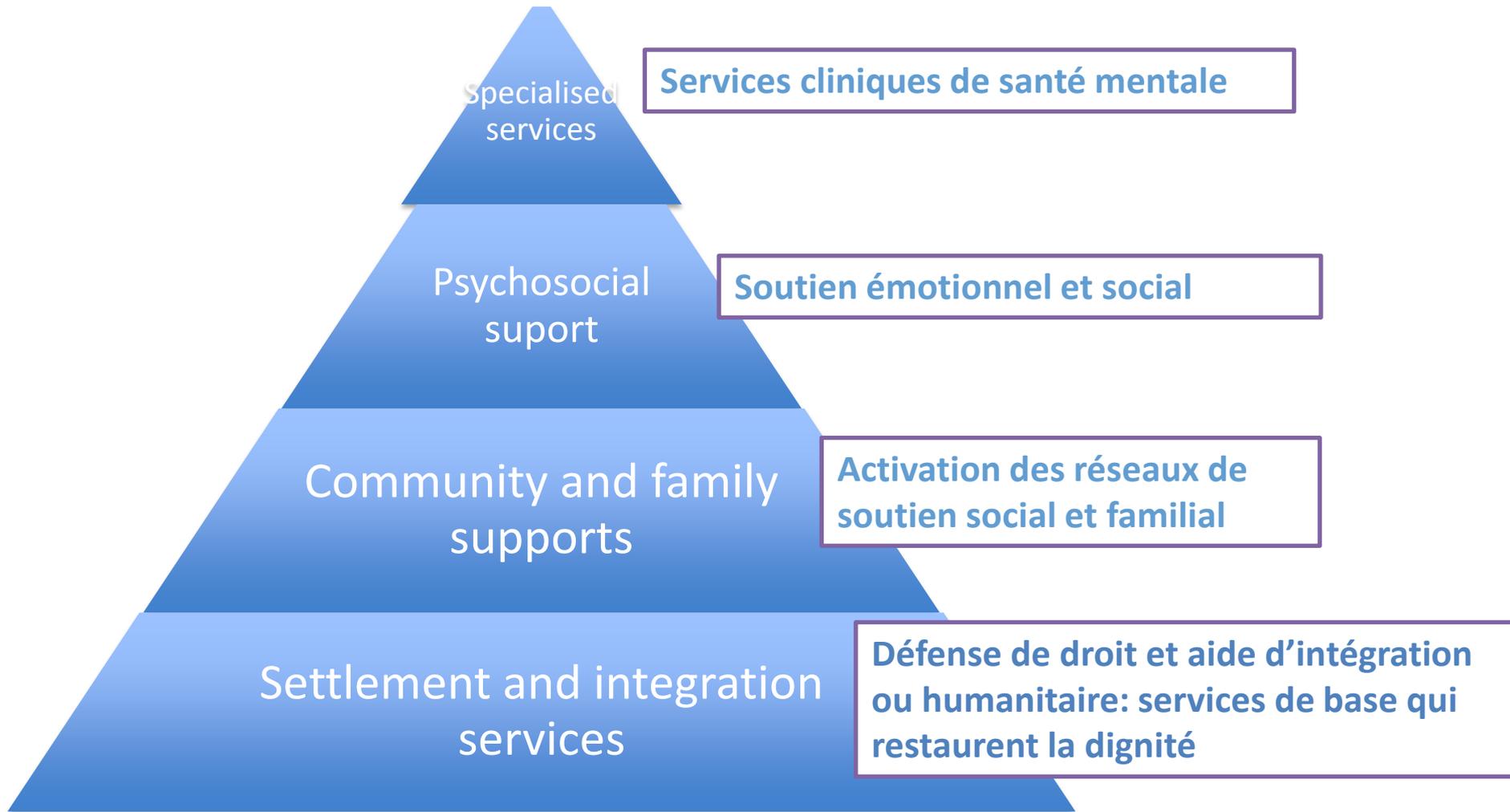
<b>Adaptive System</b> <b>Système d'adaptation</b>	<b>Stressors</b> <b>Facteurs de stress</b>	<b>Emotional Reactions</b> <b>Réactions affectives</b>	<b>Mental Health Problems</b> <b>Problèmes de santé mentale</b>	<b>Interventions</b> <b>Interventions</b>
<b>Identity/Role</b> <b>Identité - rôle</b>	Loss of status, occupation, role Misrecognition Loss, purpose & identity <b>Perte de statut social, de rôle professionnel, de reconnaissance, de sens et d'identité</b>	Uncertainty about individual and cultural roles Powerlessness, shame & humiliation <b>Incertitude au sujet des rôles individuels et culturels</b> Sentiment d'impuissance, honte et humiliation	Depression Suicidality Role confusion Cultural bereavement <b>Dépression</b> <b>Pensées suicidaires</b> Confusion des rôles <b>Deuil culturel</b>	Opportunities for meaningful action Family interventions Community membership Human right protection Social security <b>Possibilités de mesures significatives</b> <b>Interventions familiales</b> <b>Appartenance à la collectivité</b> <b>Protection des droits de la personne</b> <b>Sécurité sociale</b>
<b>Justice</b> <b>Justice</b>	Inequity & Injustice Arbitrary	Anger, Hostility Lack of trust Resentment	Anger Pervasive mistrust	Efforts to achieve equity Trust redevelopment Family trust

# Intervention

# Intervention



# Multi-layered MHPSS services



**Figure 1 IASC Intervention pyramid for mental health and psychosocial support in emergencies (adapted with permission)**

# Intervention Recommendations

## Recommandations en matière d'intervention



### 1. Support parents in supporting their children

Most risk factors for psychological morbidity among refugees can be mitigated through well-planned integrated rehabilitation programs with a focus on social support and the family unit.

#### 1. Aider les parents à aider leurs enfants

La plupart des facteurs de risque de morbidité psychologique chez les réfugiés peuvent être atténués par des programmes de réadaptation intégrés et bien planifiés et en mettant l'accent sur le soutien social et l'unité familiale.

# **Intervention Recommendations in Schools and Communities**

## **Recommandations en matière d'intervention dans les écoles et les collectivités**

**2. Address language barriers and ensure prompt learning of English or French.**

- Some teenagers have missed up to 4 years of schooling--- integration in school system might be a challenge, and schools need to quickly consider **developing work skills at the same time as schooling.**

**3. Allow refugee children to stay together during recess and gradually encourage them to integrate into other groups**

**2. S'attaquer aux barrières linguistiques et assurer l'apprentissage rapide de l'anglais ou du français.**

- Certains adolescents ont raté jusqu'à quatre années d'études – la réintégration scolaire peut être difficile et l'école doit envisager rapidement l'acquisition d'aptitudes au travail en parallèle avec les études.

**3. Permettre aux enfants réfugiés de rester ensemble pendant les récréations et les inviter à se joindre graduellement aux autres élèves.**

# Intervention Recommendations in Schools and Communities

## Recommandations en matière d'intervention dans les écoles et les collectivités

### 4. For very agitated children/youth:

- Pay attention to what seems to worry them (uniforms, cars with flashing lights, sudden noise).
- Take the time to explain in detail what is happening.
- Allow them to make / offer them small choices, which gives them a sense of empowerment and control : e.g. Allow scared youngsters to get in touch with an older sibling at school or with parents (e.g. phone calls)
- Reassure them and help them to contain their emotions (use your knowledge to find out what is appropriate: a glass of water, the appropriate words, the physical presence of someone close, etc., depending on age and gender).
- Normalize their emotions.

### 4. Dans le cas d'un enfant ou d'un adolescent très agité :

- Être attentif à ce qui semble l'inquiéter (uniformes, voitures avec gyrophares, bruit soudain).
- Prendre le temps d'expliquer en détail ce qui se passe.
- Lui permettre de faire de petits choix ou lui en proposer afin de lui donner un sentiment d'autonomie et de contrôle; p. ex. permettre à un jeune qui a peur de communiquer avec une sœur ou un frère aîné qui fréquente la même école ou avec ses parents (p. ex. appel téléphonique).
- Le rassurer et l'aider à maîtriser ses émotions (jugez de ce qui convient [verre d'eau, paroles appropriées, présence d'un proche, etc.] en fonction de l'âge et du sexe de l'enfant).
- Faites-lui savoir que ce qu'il ressent est normal.

# **Intervention Recommendations in Schools, Communities and the Health/Social Support System**

## **Recommandations en matière d'intervention dans les écoles, les collectivités, le système de santé et le système de soutien social**

### **5. Provide safe play/art spaces in school and after school**

- These spaces help children re-visit their past experiences and rework them through free self-expression

### **6. Tell or help them remember positive stories about Syria and their country's past.**

- Help them balance the negative memories with positive ones - safe internal haven

### **5. Fournir des aires de jeu et des locaux à vocation artistique sécuritaires pendant et après l'école.**

- Ces lieux aident les enfants à revenir sur des situations antérieures au moyen de la libre expression.

### **6. Relater des faits positifs à propos de la Syrie et du passé du pays ou l'aider à s'en souvenir.**

- De tels récits aident à mettre en balance les souvenirs négatifs et positifs (refuge intérieur).

# **Intervention Recommendations in Schools, Communities and the Health/Social Support System**

## **Recommandations en matière d'intervention dans les écoles, les collectivités, le système de santé et le système de soutien social**

**7. For older children, answer their questions or help them create an educational project on the war....**

- Help them develop a complex view of war (not good vs. bad, or us vs. them rhetoric)
- If met with silence they will look elsewhere for answers

**8. Encourage participation in extra-curricular activities and sports --- to channel aggressiveness— football is very popular**

- “A healthy mind in a healthy body!”

**7. Dans le cas d'un enfant plus âgé, répondre à ses questions ou l'aider à faire un projet éducatif sur la guerre.**

- Cela l'aidera à développer une vision plus complexe de la guerre allant au-delà des bons et des mauvais et de nous par rapport à eux.
- S'il se heurte au silence, il cherchera à obtenir des réponses ailleurs.

**8. Encourager la participation à des activités parascolaires et à des sports Pour canaliser leur énergie – le football est très populaire**

- « un esprit sain dans un corps sain! »

# Issues of Power and Neutrality

## Questions de pouvoir et de neutralité



Be aware that your own experiences, values and beliefs may influence your interactions with your clients, to ensure that they treat all refugee children with respect and dignity.

Soyez conscient que votre expérience, vos valeurs et vos croyances peuvent avoir une incidence sur vos interactions avec vos clients, afin de vous assurer qu'ils traitent tous les enfants réfugiés avec respect et dignité.



Base your interventions on mutual respect and dialogue, and make sure that the perspectives of refugee children are taken seriously.

Fondez vos interventions sur le respect mutuel et le dialogue, et sachez que les opinions des enfants réfugiés sont prises au sérieux.



Avoid being overly directive or judgmental, and listen closely to the views of the children.

Évitez de diriger outre mesure et de porter un jugement et écoutez attentivement ce que les enfants ont à dire.



A person-centred approach to psychosocial support and clinical dialogue, seeking genuine collaboration with the child/youth will promote their resilience.

L'adoption d'une approche centrée sur la personne en matière de soutien psychosocial et de dialogue clinique qui mise sur une réelle collaboration avec l'enfant ou l'adolescent favorisera sa résilience.

# WEB ressources

- <http://healthefoundation.eu>
- <http://www.sherpa-recherche.com/fr/partage-des-savoirs/outils-pedagogiques/fiches-synthese/>
- <http://www.stmh.net>
- <https://www.udemy.com/psychological-first-aid/>
- [www.multiculturalmentalhealth.ca](http://www.multiculturalmentalhealth.ca)
- [http://mhpss.net/?get=250/Culture\\_mental-health\\_Syrians-FINAL1.pdf](http://mhpss.net/?get=250/Culture_mental-health_Syrians-FINAL1.pdf)
- <http://www.ccirhken.ca/>
- <http://www.healthefoundation.eu>
- <http://www.kidsnewtocanada.ca>
- <http://nasrhp.org>



**Thank you** 😊 | **Merci** 😊

- Ghayda Hassan : [hassan.ghayda@uqam.ca](mailto:hassan.ghayda@uqam.ca)
- Cécile Rousseau : [cecile.rousseau@mcgill.ca](mailto:cecile.rousseau@mcgill.ca)